

应用语言学导论

张庆宗 吴喜艳 著 INTRODUCTION TO
APPLIED LINGUISTICS

RANKING SPIDER LINKS TOOLS WWW BLOG
OPTIMIZING KEYWORDS
BEST TOP WORD BLOG TECHNOLOGY
SEARCH MARKETING PAGES
CONTENT WORLD RANKING LINKS
PROMOTION PAGES MARKETING
WWW CONSULTANT WEBSITE MEDIA
TECHNOLOGY KEYWORD
OPTIMISATION INTERNET CONTENT
SEARCH TECHNOLOGY MARKETING
WORD WEBSITE CONSULTANT
PROMOTION



应用语言学导论

张庆宗 吴喜艳◎著 INTRODUCTION TO
APPLIED LINGUISTICS



(鄂)新登字 02 号

图书在版编目(CIP)数据

应用语言学导论/张庆宗,吴喜艳著.

—武汉:湖北教育出版社,2013.1

ISBN 978-7-5351-8697-3

I. 应…

II. ①张…②吴…

III. 应用语言学

IV. H08

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 307518 号

出版发行 湖北教育出版社

邮政编码 430015 电话 027-83619605

地 址 武汉市青年路 277 号

网 址 <http://www.hbedup.com>

经 销 新华书店

印 刷 武汉中远印务有限公司

地 址 430034·武汉市硚口区长丰大道特 6 号

开 本 710mm×1000mm 1/16

印 张 14

字 数 350 千字

版 次 2013 年 1 月第 1 版

印 次 2013 年 1 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978-7-5351-8697-3

定 价 39.80 元

如印刷、装订影响阅读,承印厂为你调换

前言

Preface

《应用语言学导论》(An Introduction to Applied Linguistics)一书专为英语专业本科生、研究生、英语教师以及广大应用语言学爱好者设计编写,可以作为英语专业本科生、研究生和英语教师的教材和参考书。近年来,国内综合院校和外国语大学成立了“外国语言学及应用语言学研究”,专门从事应用语言学研究,本科生和研究生教学也相应设置了应用语言学课程和研究方向。各出版社陆续引进和出版了多套外国语言学及应用语言学丛书,但这些丛书基本上以英文为主。针对中文版应用语言学教材和参考书匮乏的现状,我们特编写了这本《应用语言学导论》。

应用语言学是一门独立的、跨学科的、以问题为导向的实验性科学。应用语言学有狭义和广义之分。狭义的应用语言学一般指语言教学,特别是第二语言的教学或外语教学,除此之外,还涉及语言评估、第二语言习得、语文能力、多语现象、语言规划和政策、教师培训等内容。广义的应用语言学指人们将语言学的知识应用于其他学科,解决这些学科中与语言相关的具体问题,如心理语言学、社会语言学、认知语言学等。

该书主要包括第一语言习得、第二语言习得、第二语言学习过程中的学习者因素、外语教学流派以及应用语言学研究方法等议题。该书共分为六个章节。第一章是绪论。在这一章里,作者在探讨语言和语言学本质的基础上,阐释了应用语言学的意义和研究范围,解释了语言学习与教学的内涵。第二章的撰写目的是为读者提供语言习得的相关背景知识,使读者更好地理解第二语言习得过程。本章节阐述了第一语言习得的过程和理论。第一语言习得是指儿童母语学习和发展的过程,在这个过程中,儿童主要习得语音、词汇、语法和语用等方面的内容。不同的心理学流派和语言学流派从各自的立场出发对第一语言习得做出了不同的解释,具有代表性的理论有行为主义的“刺激—反应”论、心灵主义的“内在论”、认知发展论、语言功能论等。第三章主要介绍第二语言习得理论,这些理论中影响较大的有内在机制理论(Chomsky的普遍语法理论)、认知论(输入与互动假说、信息加工理论)、

社会文化学习理论、对比分析假说、中介语理论、错误分析和交际能力等。这些理论旨在丰富读者的第二语言学习的知识，加深读者对人的大脑、人类学习、语言本质、跨文化交际以及这些因素相互关联相互影响的认识。第四章侧重让读者了解第二语言习得过程中的学习者个体差异。本章节中介绍影响第二语言习得的因素主要集中在生理、认知、情感、社会文化等方面，其中生理因素主要指年龄；认知因素主要指学习者的语言学能、认知风格和学习策略；情感因素指学习者的动机、动机归因、自我效能、自我概念、自尊、焦虑；社会文化因素指学习者的语言学习态度、文化适应、社会距离。第五章从不同的学习理论如何对外语学习和外语教学产生影响的视角入手，对外语教学法进行了评述。该书将外语教学法分为结构派、功能派和人文派。结构派包括语法翻译法、直接教学法、听说教学法、视听教学法、认知教学法；功能派包括交际教学法和活动教学法；人文派包括全身反应法、沉默法、暗示法、社团语言学习法。第六章介绍应用语言学的研究方法。应用语言学主要采用两种研究方法，他们分别是定性研究和定量研究。这两种研究方法在研究视角、研究设计、数据收集和分析、数据呈现和解读方面都有着本质的区别。本章节详细介绍了应用语言学研究的程序，对比分析了定性研究和定量研究，分别介绍了两种研究方法的研究设计、数据收集、数据分析和解读等内容。

该书主要有以下特点：

☆ **针对性强**：专为英语专业本科生、研究生和教师设计编写，弥补了国内缺乏中文版应用语言学教材和参考书的不足。

☆ **系统性强**：该书系统地介绍了应用语言学的理论和实践，对应用语言学中相关议题一一进行评述，使读者对应用语言学有一个较为全面和系统的认识。

☆ **可读性强**：作者将应用语言学抽象的理论与具体的外语学习和外语教学实践结合起来，该书附有大量的实例，内容丰富，且通俗易懂。

☆ **时代性强**：该书在介绍、论述应用语言学基本理论和知识的同时，还将应用语言学前沿的研究成果呈现给读者，做到与时俱进。

☆ **内容与方法并重**：该书在注重研究应用语言学的理论和实践的同时，还强调研究方法的重要性，重在培养读者应用语言学的科研意识。

最后，我们要借此机会感谢湖北教育出版社的大力支持，使该书得以面世。由于我们的学术水平和学术视野有限，书中有不当或错误之处，恳请各位专家、同行和广大读者批评指正，以便我们今后对该书进行修订，并逐步加以完善和提高。

目 录

Contents

◆ 第一章 应用语言学简介	1
第一节 语言和语言学的本质	1
一、什么是语言?	1
二、什么是语言学?	5
第二节 应用语言学的内涵	6
一、应用语言学的定义	6
二、应用语言学的研究范围	7
三、应用语言学的特性	7
第三节 语言学习和语言教学	9
一、母语、第二语言与外语	9
二、习得与学习	11
三、语言学习	12
四、语言教学	14
◆ 第二章 第一语言习得	19
第一节 第一语言习得过程	19
一、语音习得	19
二、词汇习得	20
三、语法习得	20
第二节 第一语言习得理论	23
一、行为主义的“刺激——反应”论	23
二、心灵主义的“内在论”	24
三、认知发展论	25
四、语言功能论	27

◆ 第三章 第二语言习得	29
第一节 普遍语法	29
一、天生论假设	29
二、普遍语法	32
三、普遍语法与第二语言学习	36
第二节 输入、互动和输出假说	37
一、有关互动假设和输出假设的重要概念	38
二、输入假设	41
三、互动假说	42
四、输出假设	43
第三节 信息加工理论	48
一、信息加工理论中的重要概念	49
二、ACT 模型	52
三、McLaughlin 的信息加工模型	53
四、分析/自动模式	55
第四节 社会文化学习理论	56
一、低级机能和高级机能	56
二、中介与中介学习	57
三、调节、最近发展区、主体性和支架	58
四、内化	59
五、微观起源	60
六、个体话语和内在言语	60
七、活动理论	61
第五节 对比分析假说	62
一、对比分析假说的理论基础	64
二、对比分析假说的观点	65
三、对对比分析假说的评价	67
第六节 中介语理论	68
一、中介语的理论基础	69
二、中介语构建的认知过程	70
三、中介语的特性	71
四、中介语的变异	72

五、语言石化	73
第七节 错误分析	74
一、错误分析的理论基础	75
二、错误分析的过程	75
三、对错误分析的评价	78
第八节 交际能力	78
一、交际能力的界定	79
二、语言的功能	81
三、语体和语域	82
◆ 第四章 第二语言习得过程中的学习者因素	85
第一节 学习者生理因素——年龄	85
第二节 学习者认知因素	87
一、语言学能	87
二、认知风格	89
三、学习策略与语言学习策略	99
第三节 学习者情感因素	110
一、动机	110
二、动机归因	118
三、自我效能	122
四、自我概念	126
五、自尊	129
六、焦虑	136
第四节 外语学习者的社会文化因素	142
一、语言态度	142
二、文化适应	144
三、社会距离和心理距离	146
◆ 第五章 外语教学流派	149
第一节 外语教学法——结构派	149
一、语法翻译法	150
二、直接教学法	151

三、听说教学法	152
四、视听教学法	153
五、认知教学法	154
第二节 外语教学法——功能派	155
一、交际教学法	156
二、活动教学法	157
第三节 外语教学法——人文派	159
一、全身反应法	159
二、沉默法	160
三、暗示法	161
四、社团语言学习法	163
◆ 第六章 应用语言学研究方法	165
第一节 应用语言学研究程序	165
一、确定选题	165
二、形成研究问题	166
三、文献综述	166
四、研究设计	168
五、收集数据	170
六、分析和解读数据	170
七、通报研究成果	170
第二节 定量研究和定性研究之比较	171
一、定量研究和定性研究的对比	171
二、定量研究和定性研究的评价	173
第三节 数据收集	175
一、定量研究的数据收集	175
二、定性研究的数据收集	182
第四节 数据分析	186
一、定量研究数据分析	186
二、定性研究数据分析	193
◆ 参考文献	196

第一章

应用语言学简介

应用语言学是一门新兴的、独立的、多边缘的交叉学科。它的研究对象首先是语言，但它更加注重与其他学科的结合，将语言学研究的成果运用于其他领域，分析问题并解决问题。从历史的角度来看，应用语言学最初是语言学的理论和观点在语言教学中的应用。要了解应用语言学，离不开对语言和语言学本质的认识，离不开对语言学习和语言教学的理解。本章节在探讨语言和语言学本质的基础上，阐释了应用语言学的意义和研究范围，解释了语言学习与教学的内涵。

第一节

语言和语言学的本质

一、什么是语言？

① 语言的定义

语言在我们的日常生活中无处不在，每一次语言交际，都离不开语言的使用。虽然语言使用对我们来说已变得司空见惯，但我们却很少思考语言是什么。语言是一个十分复杂的现象，不同的学者对语言有不同的界定。

现代语言学之父 Saussure (2001: 10) 将语言界定为：“语言是一种自主的结构系统，同时又是一种分类的原则。”

Sapir (2001: 7) 认为：“语言是人类特有的、非本能的、凭借自觉地制造出来的符号系统来传达思想、情感和欲望的方法。” Sapir 将语言既是一种系统、又是一种交际工具的观点有机地结合起来。语言成分是经验的符号，词语和事物的印象之间存在着符号的联系。然而，能指和所指之间不存在本质的内在的联系，其联系是任意的。语言是用来传递信息和表达情感的工具，具有信息功能、情感功能、人际功能。

Wardhaugh (1977) 认为语言是用于人类交际的、任意的、有声符号系统。这个定义被人们广泛接受。Wardhaugh 对语言的界定涵盖了语言的五大特征：系统性、任意性、有声性、符号性以及人类特有。

系统性：语言是一个系统。某一特定的语言中的元素总是按照一定的规则排列。例如，发音时辅音和元音要遵循音位规则，如序列规则、同化规则和删除规则；构词有派生和复合等构词规则；句法规则更加复杂，如主谓一致、就近原则等；语用规则是语言交际顺利进行的必要条件，交际双方需要遵守会话原则，正确地实施言语行为。

任意性：语言的声音和表达的意义之间没有本质的、内在的联系。相同的意义在不同的语言中可以用不同的语音来表达，如：“花”，在汉语中念 [huā]，在英语中发 [flaʊə]，在日语中读 [hana]。即使在同一种语言内部，语言符号的形式和意义之间也并不存在逻辑联系。为了交际的成功，我们必须遵循语言的规约。

有声性：为什么语言具有有声性呢？主要有三个方面的原因：从历时来看，口头语远远早于文字的出现；从共时来看，世界上没有哪一种语言没有语音形式，但是很多语言只有语音，没有文字；从孩子习得语言来看，听说能力的习得远远早于读写能力的发展。

符号性：语言中的词汇总是和一定的事物、行为和观念结合在一起。例如，“door”这个词表示的是一块可以打开和关闭的木板、玻璃等，这样人们可以出入房间、建筑、汽车。“learning”是指根据经验或从他人那里获取知识或技能。“beauty”指的是使感官或心灵赏心悦目的事物的特性。

人类特有：虽然其他动物拥有它们各自的沟通方式，如通过气味、声音、视觉和触觉。也有一些动物能够在一定程度上学说人类的语言，如黑猩猩，但它们无法像人类一样创造性地使用语言。

与 Wardhaugh 定义相似的另外一个界定是：语言是一种言语交际手段（胡壮麟，2006）。这个定义看似简单，内涵却很丰富。①语言受规则的制约：人们交际时需要遵循语言的规约和交际规则，这样言语交际才能正常进行。②语言具有工具性：不论是书面语还是口头语，每一次言语交际都是有目的的，语言成为实现这种目的的工具。例如，新闻报道是为了传递信息；广告词除了传递信息，更是在劝说潜在的消费者购买某一种产品或服务；跟熟人打招呼是为了进一步维系人际关系等。③语言具有社会性：语言是一种社会符号，人们在特定的社会和文化语境中使用语言。④语言具有规约性：人们在交际中需要遵守言语和非言语规约。非言语规约包括社会文化因素、身体语言、心理因素等。

Brown (2007) 建议，语言的定义应该包括以下几个要素：

- ①语言具有系统性和生成性；
- ②语言是一套任意性的符号；
- ③这些符号主要是有声的，但也可能是视觉的；
- ④这些符号具有约定俗成的含义；
- ⑤语言是用来交际的；
- ⑥语言运作于特定的语言社团或文化；
- ⑦语言是人类特有的，虽然可能不仅限于人类；
- ⑧人们习得语言的过程极其相似——语言和语言学习具有普遍的特点。

综合以上各种定义，可以归纳出：语言是一套由任意的符号组成的规则系统，用于特定的社会和文化语境以实现特定的交际目的。

2 语言的设计特征

语言将人类与其他动物区分开来。语言是人类特有的交际方式，拥有其他动物的沟通方式所不具有的特点，这些特点被称为设计特征（design features）。语言的设计特征有：移位（displacement）、任意性（arbitrariness）、二重性（duality）、创造性（creativity / productivity）、文化传承（cultural transmission）。

（1）移位性

我们可以使用语言来谈论一些在时空上远离我们的事物、事件和概念。例如，我们可以用语言谈论我们孩提时候的故事：和小伙伴一起玩耍的情境，记忆中难忘的生日聚会等；我们可以用语言来谈论发生在久远的事件：大禹治水、辛亥革命等；我们可以用语言讲述在世界各地发生的事情；更有趣的是我们可以用语言来描述和刻画那些现实生活中不存在的人物和事物，如《西游记》中去西天取经的唐僧师徒等；我们可以用语言来规划未来，描绘未来发展的宏图等。

语言的移位性是随着个体的语言能力和认知能力的发展而逐渐凸显出来的。一个刚刚学会说话的孩子，他的语言仅限于此时此刻的情境，语言的移位性并不明显。只有当孩子学会记忆，获得对客体永恒性的认知，学会用语言来表达说话时不存在的事物时，语言的移位性才凸显出来。

（2）任意性

语言的形式与其所表达的意义之间并不存在自然的、本质的、内在的联系。我们无法解释为什么某一个概念一定要用某一特定的形式来表达。例如在英语中，“apple”这个概念读作 [æpl]，这种约定俗成主要由语言的任意性所致，“apple”这个概念跟读音 [æpl] 之间没有逻辑关系。

语言的任意性在程度上有强弱之分。对一般的词汇而言，任意性较强。但是有一些词汇似乎是对事物或活动的声音或状态的模拟，因此彼此的任意性比较弱。即使是拟声词，在不同的语言中有不同的语音形式。如狗的吠叫，在汉语中是“汪汪”(wang-wang)，而在英语中则是“wow wow”。

语言的任意性既表现在词汇层面，也表现在句法层面。句子的任意性表现为同样的意思可以用不同的句型来表达。但是，一个句子中各个成分遵循着句法规则，不同成分在句子中出现的顺序在一定程度上反映了事物发生的先后顺序。因此句法的任意性小于词汇的任意性。例如，以下三个句子中，第①句和第②句中“worked hard”和“passed the exam”这两个成分的顺序不一致，因而表达的意思也不尽相同。第①句给人水到渠成的感觉：因为努力了，所以通过了考试。第②句表达的意思也是可能的：通过考试了，尝到了成功的滋味，更加努力学习。第③句利用时间状语从句将这两个成分的位置对调了，意思依然完整，与第①句非常相近。

①She worked hard and passed the exam.

②She passed the exam and worked hard.

③She passed the exam after she worked hard.

(3) 二重性

语言的二重性指语言有两个层面的结构。第一个层面是语音层面，由无意义的语音构成。英语有 48 个音标，这 48 个单个的音标听起来没有任何意义。但当人们将单个的语音组合起来，就得到有意义的单位，如单词。例如，[n]、[ei]、[m] 这几个语音没有任何实际意义，但是按照 [neim] 的顺序，将它们组合起来，形成单词“name”，便获得意义。

第二个层面是意义层面，由无意义的语音组合而成。在意义层面，最小的单位是语素，较大的单位有词、词组、小句和句子。从数量上讲，语音是有限的，但意义却是无限的。语音本身并不传达意义，但是语音是意义存在的前提条件。英语中的 48 个音标经过排列组合产生了成千上万的词语，由这些词语生成了无数的句子，这些句子又形成数量庞大的篇章。

(4) 创造性

语言的创造性源于语言的二重性。人们通过操纵现有的语言资源，不断创造出新的语言形式来描述新事物，这就是语言的创造性。派生法、复合法、转类法、截短法、首字母拼写法、逆生法、语音重叠法、专有名词普通化法等方法经常被人们用来创造新词。网络流行语更是语言创造性的表现。

我们知道，英语语言的句法结构的突出特点是递归性，具有主句和从句。一个英

语句子只有一个主句，但从句的数量从理论上讲是没有限制的，也就是说一个英语句子可以无限地扩展。我们看看下面这个句子。从理论上讲，这个句子还可以无限地扩展下去。但在实际言语交际中，我们需要考虑信息传递的清晰度和有效性。

My friend who is now working in a middle school in Wuhan has just married an American girl who is fascinated by the splendid Chinese language and culture that she began to know when she traveled in China with her father who was a film producer interested in oriental culture...

(5) 文化传承

语言代代相传的过程就是文化传承。语言是一种社会符号，是文化的一面镜子。语言习得的过程就是社会化的过程，这个过程是在特定的历史、文化和社会环境中进行的。“语言是一种特殊的文化现象，其特殊性就在于语言具有文化镜像功能和文化传承功能”（邢福义、吴振国，2002：31）。

语言的文化属性在跨文化交际中表现得尤为突出。不了解语言所蕴含的文化，跨文化交际就不可能顺利地进行。词汇、语法、句法、语用、语篇等都带有文化的印记，因此，外语学习也是外国文化学习的过程。

二、什么是语言学？

语言学通常被定义为“语言的科学研究”，主要研究语言的结构、语言的运用、语言的社会功能和历史发展，以及其他与语言有关的问题。根据语言学的二元分类法，可以将语言学分为微观语言学与宏观语言学、共时语言学与历时语言学、普通语言学与描写语言学、理论语言学与应用语言学。

① 微观语言学与宏观语言学

微观语言学（Micro-linguistics）主要关注语言系统的结构，包括语音学、音韵学、形态学、句法、语义和语用等方面的研究。宏观语言学（Macro-linguistics）则涉及与语言相关的方方面面的内容，具有跨学科的特性。例如，社会语言学，将语言学和社会学结合起来，探讨语言和社会结构的相互关系、语言的变异和对语言的态度。神经语言学，将语言学和神经科学结合起来，研究大脑结构及其在语言理解、产出和习得中的作用。历史语言学，研究语言的变化以及语言与语言之间的关系，试图构建出语言的原型。人类学语言学，综合运用语言学 and 人类学的理论观点和研究方法，研究语言结构、语言变化和社会文化结构的关系。计算机语言学，研究如何使用计算机来处理或产生人类语言等。

2 共时语言学与历时语言学

对共时和历时的区分是 Saussure 首次提出的。共时语言学(Synchronic Linguistics)关注的是同一时期语言系统中各项共存要素之间的关系,研究语言单位的横组合关系和纵聚合关系,研究语言的价值等。历时语言学(Diachronic Linguistics)关注的则是在时间上彼此代替的各项连续要素间的关系,更多地研究语言中要素的类比、交替、黏合等变化现象。共时研究强调语言系统中各要素的稳定性,例如,研究莎士比亚时代英语在各个层面的特点,包括语音、词汇、语法等。历时研究侧重语言系统中各个要素的历史变化,例如,英语简史,叙述英语所经历的历史阶段及其变化特点,如在语音、词汇、语法等方面发生的变化。

3 普通语言学与描写语言学

普通语言学(General Linguistics)为语言的描述建立原则、概念和分类标准,确定语言现象的特性;描写语言学(Descriptive Linguistics)则提供数据来证实或反驳普通语言学提出的观点和理论。普通语言学认为语言是一种文化、社会和心理现象,并试图确定语言的个性和共性、语言的习得以及变化。描写语言学是语言学的一个分支,研究特定语言的结构。二十世纪初美国的描写语言学影响深远,以 Boas 和 Sapir 等为代表的美国描写语言学家对美国印第安语言进行了较大规模的深入研究。

4 理论语言学与应用语言学

理论语言学(Theoretical Linguistics)主要构建语言结构和功能的理论,不考虑实际应用。应用语言学(Applied Linguistics)则是将普通语言学的研究发现、理论和方法应用于其他领域的研究。Chomsky 的转换生成语法是典型的理论语言学。应用语言学最初仅限于语言教学,现在涵盖了非常广泛的领域,如社会语言学、计算语言学、第二语言习得等。

第二节

应用语言学的内涵 >>>

一、应用语言学的定义

20 世纪 40 年代,“应用语言学”这门学科才开始建立起来。应用语言学的定义有狭义和广义之分。狭义的应用语言学一般指语言教学,特别是第二语言的教学或外语

教学。广义的应用语言学指人们将语言学的知识应用于其他学科，以解决其他学科中与语言相关的具体问题。

二、应用语言学的研究范围

从应用语言学的研究范围来看，这是一门跨学科的科学，几乎涵盖了所有涉及语言的领域。狭义的应用语言学仅限于语言教学和学习的研究。从广义上讲，应用语言学包罗万象，涵盖了许多领域。McDonough（2009）归纳了应用语言学研究的重点和次重点议题。应用语言学研究的重点议题有：

1. 教师培训和教育
2. 培训和监督方法的发展、培训结构的发展
3. 材料研发、试用和评价
4. 教学方法和技巧
5. 测试和评估、能力描述、成果的鉴定、测试人员的培训
6. 第二语言 / 外语习得者研究
7. 第二语言 / 外语习得研究
8. 第一语言教育、学校语言、第一语言语文能力的发展、语言意识
9. 语言作为语法和词典的一般描述和作为需求分析的具体描述、学习者面临的特定情境中的语言描述、话语和体裁分析、语用学
10. 教育评估
11. 语言教育政策、多语社会的语言规划
12. 语言和文化

应用语言学研究的次重点议题包括：

1. 临床应用：言语治疗、语言障碍、儿童语言障碍的评估
2. 法律语言学：法律语言的特点、规律及其运用
3. 神经语言学：如大脑中的语言表征、语言学习和脑损伤、关键期假说
4. 计算机语言学：如机器翻译、语言数据的计算机分析
5. 翻译理论

三、应用语言学的特性

综观应用语言学的研究领域和范围，这门学科是一门独立的、跨学科的、以问题为导向的实验性科学。

首先，应用语言学是一门发展中的独立的学科。应用语言学作为一门学科的历史

并不长，始于 20 世纪 40 年代。当时美国为了适应战争的需要，设立了一个“军队特别训练课程”，对派往海外参战的部队进行外语培训。培训工作在语言学家的指导下进行，Bloomfield 应邀编写了一本手册《外国语实际学习导引》（*An Outline Guide for the Practical Study of Foreign Languages*, 1942），Bloch 和 Trager 编写了《语言分析大纲》（*Outline of Linguistic Analysis*, 1942）。战后 Fries 等人创办《语言学习》杂志（*Language Learning*），副题叫《应用语言学季刊》（*Quarterly Journal of Applied Linguistics*），公开使用了“应用语言学”这个词。英国爱丁堡大学于 1958 年成立了应用语言学学院，美国于 1959 年成立了应用语言学中心，这些举措都是应用语言学发展的重要标志。1964 年标志着应用语言学逐渐走向成熟：第一届国际应用语言学大会 1964 年在法国 Nancy 召开，成立了国际应用语言学协会（*Association International de Linguistique Appliquée*，简称 AILA），随后每三年召开一次国际大会。英国的 Halliday，McIntosh 和 Strevens 等三人合著的《语言科学与语言教学》（*The Linguistic Sciences and Language Teaching*）（1964）和美国 Rivers 的《心理学家与外语教师》（*The Psychologist and the Foreign Language Teacher*）（1964）刚好在同年出版。

虽然应用语言学目前还不完善，还没有形成完整的理论科学体系。但是，应用语言学作为一门独立学科的地位是不可动摇的，它有自己独特的研究对象和方法，各国都成立了应用语言学研究中心，陆续出版了应用语言学教材、专著和学术刊物，许多大学本科和研究生教学也相应设置了应用语言学课程和研究方向。在中国，应用语言学从上个世纪末开始如雨后春笋般地发展起来。从 1978 年开始，语言学和应用语言学被列入高等学校的学科目录，并开始招收和培养硕士和博士研究生。许多大学成立了“外国语言学及应用语言学研究中心”，专门从事应用语言学研究，许多高等院校的学报开始刊登语言教学的文章。北京外语教学与研究出版社和上海外语教育出版社出版了多套语言学和应用语言学丛书。

第二，应用语言学是跨学科的综合性学科。研究应用语言学不仅需要语言学知识，也需要相关学科的知识。如：语言教学研究要吸取教育学、心理学、第二语言习得、学科教学论等学科的理论和方法；研究语言规划离不开符号学、语言学、社会学、政治学、民族学理论和方法的指导；研究社会语言学需要社会学、语言学、文化学、人类学、统计学、心理学、教育学等学科的理论和方法；研究计算机语言学当然要跟计算机科学、数理逻辑、人工智能、信息论、控制论等学科结合。正因为语言学在不同领域与不同学科的结合，才产生了应用语言学的分支学科，如社会语言学、心理语言学、神经语言学、计算机语言学、人类语言学、文体学等。从这个意义上讲，应用语言学具有跨学科的性质，是一门跨学科的综合性学科。